



Huskeliste til eksaminator og censor ved den mundtlige prøve

Eksaminators og censors ansvar

Ved de mundtlige prøver er det eksaminators og censors ansvar at sørge for, at der frembringes et tilstrækkeligt bedømmelsesgrundlag til at vurdere prøvedeltagerens sproglige niveau i forhold til de faglige mål. Eksaminator og censor skal nøje følge prøvegrundlaget og retningslinjerne for eksaminatorer og censorer som beskrevet i censor- og eksaminatorhæftet. Det vil fx sige, at prøvegrundlaget ikke må niveautilpasses den enkelte prøvedeltager, og at eksaminator skal bede om præcisering og/eller uddybning ved ikke adækvate svar. Det skal fremgå tydeligt for både eksaminator, censor og prøvedeltager, hvor grænsen for prøvedeltagerens sproglige niveau er.

Under voteringen må kun eksaminator og censor være til stede. Dog kan lederen beslutte, at ikke-erfarne eksaminatorer kan overvære en votering. Når en bedømmelse/karakter først er givet til en prøvedeltager, er den endelig og må ikke drøftes med nogen, hverken prøvedeltageren eller fx kolleger.

Eksaminators og censors møde inden prøven

Eksaminator og censor mødes mindst 30 minutter før den første mundtlige eksamination for at:

- **gennemgå bordopstilling**
Censor skal sidde, så han/hun kan have god kontakt med eksaminator under eksaminationen og samtidig høre prøvedeltageren tydeligt. Det vil sige, at censor fx ikke må sidde for langt fra prøvedeltageren og ikke bag prøvedeltageren.
- **sikre at relevante dokumenter er i lokalet¹**
Eksaminator og censor sikrer sammen, at bedømmerark (til censor) og originale bedømmelseslister er i lokalet, og at relevante bekendtgørelser og vejledninger også er i lokalet eller alternativt hurtigt kan fremskaffes af en prøveansvarlig.
- **gennemgå prøvegrundlaget**
Eksaminator og censor gennemgår sammen:
 - a) prøveportfolierne (PD1)* og emnerne for præsentationerne (PD2, PD3)
 - b) det centralt stillede prøvegrundlag (PD2, PD3, SP) – herunder hvilke mulige aspekter af emnerne det kan blive relevant at komme ind på, alt afhængig af de enkelte eksaminationer.

* Det er eksaminators ansvar at sørge for, at prøveportfolierne til PD1 er til stede i lokalet og ligger klar i den rækkefølge, som prøvedeltagerne skal eksamineres i. Censor skal efter ønske have mulighed for forud for eksaminationerne at gennemse eventuelle videoprodukter.
- **gennemgå procedurer for eksaminationen**
Eksaminator og censor gennemgår bl.a. fremvisning af legitimation, lodtrækning, tidtagning, tegngivning (hvordan markerer censor fx, at tiden er gået) og overbringelse af bedømmelse/karakter (skal foregå i prøvelokalet og ved PD2 med én prøvedeltager ad gangen).
- **gennemgå procedurer for voteringen**
Censor lægger ud med en bedømmelse/karakter og skal kunne underbygge sin argumentation med konkrete eksempler. Ved eventuel uenighed skal der påføres en bemærkning på bedømmelseslisten. Prøvedeltageren må aldrig delagtiggøres i en eventuel uenighed.

¹ Bekendtgørelse om prøver inden for danskuddannelse til voksne udlændinge m.fl. (prøvebekendtgørelsen).

Bekendtgørelse om karakterskala inden for danskuddannelse til voksne udlændinge m.fl. (karakterbekendtgørelsen).

Relevante bedømmelsesvejledninger.

Vejledning om den praktiske prøveafholdelse.

Vejledning om valg af emner og opfølgende interviewspørgsmål.

Vejledning om PD1 (2026)

Eksaminators og censors opgaver under eksaminationen

Eksaminator skal:	Censor skal:
<ul style="list-style-type: none">• instruere kort og klart i de enkelte dele af prøven• følge instruktioner og retningslinjer på eksaminatorarket/i Censor- og eksaminatorhæftet• stille spørgsmål, der ligger i naturlig forlængelse af det, prøvedeltageren siger• stille spørgsmål på rette niveau. Forstår prøvedeltager ikke spørgsmålet, skal det gentages med ca. samme ordlyd, inden man eventuelt vælger at omformulere.• bede om præcisering og/eller uddybning ved ikke adækvate svar, så der tilvejebringes et tilstrækkeligt bedømmelsesgrundlag• føre prøvedeltageren tilbage på sporet, hvis han/hun kommer på afveje. Dette gælder også ved interaktionen mellem prøvedeltagerne ved PD2• acceptere pauser og undlade at afbryde prøvedeltageren• bedømme prøvedeltagerens præstation holistisk• holde tiden• overbringe prøvedeltageren bedømmelsen/karakteren i censors påhør <p>Eksaminator skal ikke:</p> <ul style="list-style-type: none">• stille faktuelle spørgsmål, der ikke er relevante for tilvejebringelsen af bedømmelsesgrundlaget (det er ikke en vidensprøve)• "oversætte" prøvedeltagerens svar• signalere, at noget går godt, hvis det ikke er tilfældet. Fx kan man sige 'tak' i stedet for 'fint', når en delprøve er slut• korrigere fejl i præstationen• bringe forhold, der ikke vedrører prøvedeltagerens præstation, op under voteringen, fx hvilken bedømmelse/karakter prøvedeltageren har fået ved den skriftlige del af prøven, eller at prøvedeltager normalt klarer sig meget bedre.	<ul style="list-style-type: none">• tjekke legitimation, inden prøven går i gang• sikre, at tiden bliver holdt og afgøre, hvornår prøven er slut• gribe ind i tilfælde af uregelmæssigheder, fx hvis eksaminator ikke følger instruktionerne for eksaminationen, eller hvis tiden skrider• stille supplerende spørgsmål hvis nødvendigt for at tilvejebringe et tilstrækkeligt bedømmelsesgrundlag• tage noter under eksaminationen og voteringen• bedømme prøvedeltagerens præstation holistisk og analytisk. Det vil sige, at censor giver en holistisk bedømmelse/karakter ud fra analytiske kriterier• lede voteringen og fastsættelsen af bedømmelsen/karakteren• indføre bedømmelsen/karakteren på den originale bedømmelsesliste, inden den meddeles prøvedeltageren• sikre, at eventuelle bemærkninger påføres bedømmelseslisten, fx hvis karakteren ved uenighed er fastsat efter karakterbekendtgørelsen• eventuelt supplere med argumenter ved overbringelse af bedømmelse/karakteren til prøvedeltageren.